



UNIVERSITETI "ISMAIL QEMALI"
VLORË

Nr. Prot. 1117/26 Vlorë, 30.06. 2025



UNIVERSITETI "ISA BOLETINI"
MITROVICË

Nr. Prot. 1508 Vlorë, 19.06. 2025

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

MIDIS

UNIVERSITETIT "ISMAIL QEMALI", VLORË (SHQIPËRI)

DHE

UNIVERSITETIT "ISA BOLETINI" MITROVICË (KOSOVË)

Nisur nga interesi i përbashkët për zhvillimin e mësimdhënies dhe të kërkimit shkencor në të dy universitetet si dhe nga përpjekjet për të zgjeruar kontaktet midis universiteteve si më poshtë;

Universiteti "Ismail Qemali", Vlorë, përfaqësuar nga Prof. Dr. Aurela Saliaj, Rektor i Universitetit "Ismail Qemali", Vlorë është një institucion publik, që ka statusin juridik, krijuar në pajtim me nenin 57, paragrafi 7 i Kushtetutës së Shqipërisë dhe të ligjit 80/2015 "Për Arsimin e Lartë dhe Kërkimin Shkencor në Institucionet e Arsimit të Lartë në Republikën e Shqipërisë".

Universitetit "Ismail Qemali", Vlorë ka kompetencë për të marrë pjesë në shërbimet publike në fushën e arsimit të lartë dhe kërkimit shkencor dhe krijimin e marrëdhënieve me institucionet e tjera akademike, kulturore dhe shkencore, qofshin Shqiptare apo nga vendet të tjera;

Dhe

Universitetit "Isa Boletini" Mitrovicë (Kosovë) referuar më tutje si UIBM, përfaqësuar nga Prof. Dr. Nurten Deva, Rektore e UIBM, është një institucion publik i themeluar në bazë të Vendimit të Qeverisë Nr.01/118, të datës 06.03.2013 dhe Vendimit të Kuvendit të Republikës së Kosovës nr.04-V-620, të datës 30.05.2013 për ratifikimin e Vendimit të Qeverisë për themelimin e Universitetit.

Universiteti është themeluar që të ofrojë arsimin akademik dhe kërkimin shkencor, si dhe të kontribuojë në komunitet.

Bien dakord
për të nënshkruar një Marrëveshje Standard të bashkëpunimit të bazuar në klauzolat në vijim:

Neni 1

Universitetet përcaktojnë dhe rregullojnë me këtë marrëveshje hapësirat dhe çështjet e bashkëpunimit të ndërsjelltë, si dhe format dhe mënyrat e zbatimit të saj.

Neni 2

Bashkëpunimi do të ndërmerret duke pasur si subjekt disponueshmërinë e fondeve dhe miratimin e Universiteteve përmes aktiviteteve të tilla ose programeve të cilat kanë të bëjnë me:

1. Ndarja e praktikave më të mira, përmirësimi i formave dhe metodave të organizimit të procesit të mësimdhënies, prezantimi me teknologjitë e fundit në procesin mësimor;
2. Kryerja e analizave të përbashkëta të materialeve (shkencore, metodologjike, tekstet shkollore, ndihmat edukative, kurset, ligjëratat, etj.) në formë të shkruar dhe elektronike;
3. Shkëmbimin e botimeve dhe literaturave shkencore të reja midis bibliotekave;
4. Ftohen lektorë nga fakultete të kualifikuara për mbajtjen e leksioneve në lidhje me fusha të ndryshme të shkencës, organizimin e seminareve të përbashkëta për përmirësimin e kualifikimit të personelit deri në 15 persona në një vit;
5. Shkëmbimi i informacionit mbi hulumtime, konferenca shkencore dhe simpoziume për të mundësuar pjesëmarrjen në aktivitete të ngjashme;
6. Zhvillimi i kërkimeve të përbashkëta shkencore, shkëmbimi i rezultateve të hulumtimit me qëllim kryerjen e konsultimeve shkencore, seminareve, kërkimeve etj;
7. Shkëmbim eksperience në përmirësimin e sistemit të menaxhimit të cilësisë të institucionit me përdorimin e teknologjive të informacionit;
8. Mbajtjen e seminareve të përbashkëta në lidhje me përmirësimin e sistemit të menaxhimit të cilësisë në institucion;
9. Organizimi i shkëmbimit të studentëve midis dy institucioneve (deri në 30 studentë në vit);
10. Zhvillimin e programeve të përbashkëta;
11. Zhvillimin e programeve të veçanta akademike afatshkurtra;
12. Krijimin e fushave të tjera në të cilat është krijuar ose do të zhvillohet interesi i përbashkët reciprok për bashkëpunim.

Neni 3

Në bazë të kësaj marrëveshjeje, anëtarët e Universiteteve do të përcaktojnë tipin, qëllimin dhe parimet e realizimit të kësaj marrëveshjeje në një aneks të veçantë të saj.

Neni 4

Secili Universitet do të caktojë një person ndërlidhës për të koordinuar dhe zhvilluar realizimin e aktiviteteve ose të programeve specifike.

Neni 5

Zbatimi i kësaj marrëveshjeje varet nga disponueshmëria e fondeve për aktivitetet e përbashkëta. Të gjitha angazhimet, detyrimet dhe shpenzimet në lidhje me projektet e aprovuara nën këtë marrëveshje do të administrohen në përputhje me çdo praktikë dhe politikë normale si dhe në përputhje me termat dhe kushtet e agjencive të fondeve për çdo universitet.

Neni 6

Me nënshkrimin e kësaj marrëveshjeje Universitetet nuk nënkuptojnë asnjë detyrim financiar.

Neni 7

Amendamente të mundshme ose shtesa të kësaj marrëveshjeje do të formulohen dhe parashtrohen me shkrim dhe do të jenë pjesë e një aneksi të marrëveshjes.

Neni 8

Universitetet bien dakord që, nëse për arsye grevash, ose mosmarrëveshjes të punës, çrregullimeve civile, motit të keq, fuqive Madhore ose shkaqeve të tjera të pashmangshme, shkaktuar përtej mundësisë që kanë ato për t'i kontrolluar, në mbështetje të këtij paragrafi, nëse Universitetet nuk janë të afta të kryejnë detyrimet e tyre, kjo pamundësi e tyre nuk do të konsiderohet si prishje e marrëveshjes.

Neni 9

Kjo marrëveshje qëndron në fuqi për një periudhë 5 (pesë) vjeçare nga data e nënshkrimit.

Pas përfundimit të datës së përcaktuar në paragrafin e mësipërm, kjo marrëveshje mund të zgjatet bazuar në një marrëveshje të përbashkët me shkrim.

Kjo marrëveshje mund të zgjidhet nëse secili prej Universiteteve paraqet 6 (gjashtë) muaj përpara një kërkesë me shkrim drejtuar Universitetit partner.

Neni 10

Kjo marrëveshje gjen zbatim me nënshkrimin nga përfaqësuesit respektivë ligjorë të të dy Universiteteve.

Neni 11

Kjo Marrëveshje hyn në fuqi ditën e nënshkrimit të saj.

Kjo marrëveshje është hartuar në 2 (dy) kopje origjinale në gjuhën Shqipe, 1(një) kopje do të depozitohen në Rektoratin e Universitetit “Ismail Qemali” Vlorë dhe 1 (një) kopje do të depozitohet në Universitetin “Isa Boletini” Mitrovicë.

PËR

UNIVERSITETIN

“ISMAIL QEMALI”

VLORE

REKTOR

PROF. DR. AURELA SALIAJ



PËR

UNIVERSITETIN

“ISA BOLETINI”

MITROVICË

REKTORI

PROF. DR. NURTEN DEVA